

No. 25081

---

**INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
BRAZIL**

**Loan Agreement—*Northeast Rural Development Project*  
(with schedules and General Conditions Applicable to  
Loan and Guarantee Agreements dated 1 January  
1985). Signed at Recife, Brazil, on 13 June 1985**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development  
on 22 July 1987.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE POUR  
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
BRÉSIL**

**Contrat d'emprunt — *Projet relatif au développement rural  
du nord-est* (avec annexes et Conditions générales  
applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en  
date du 1<sup>er</sup> janvier 1985). Signé à Recife (Brésil)  
le 13 juin 1985**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le  
développement le 22 juillet 1987.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>CONTRAT D'EMPRUNT<sup>1</sup>

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---

---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 12 December 1985, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 12 décembre 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.